

Byla C-157/05

Winfried L. Holböck

prieš

Finanzamt Salzburg/Land

(Verwaltungsgerichtshof prašymas priimti prejudicinį sprendimą)

„Laisvas kapitalo judėjimas – Įsisteigimo laisvė – Pajamų mokestis – Dividendų paskirstymas – Pajamos iš kapitalo trečiojoje šalyje“

Sprendimo santrauka

1. *Laisvas asmenų judėjimas – Įsisteigimo laisvė – Laisvas kapitalo judėjimas – Sutarties nuostatos – Taikymo sritis*

(EB 43 ir 56 straipsniai)

2. *Laisvas kapitalo judėjimas – Kapitalo judėjimo trečiojoje šalyje ar iš jos apribojimais*

(EB 56 straipsnis ir EB 57 straipsnio 1 dalis)

1. Nacionalinės teisės aktas, nustatantis, kad gaunami dividendai apmokestinami mokesčiu, kurio tarifas priklauso nuo to, ar šie dividendai yra nacionalinės, ar užsienio kilmės, neatsižvelgiant į akcininkui priklausančių dividendų išmokėjusios bendrovės kapitalo dalį, gali patekti tiek į EB 43 straipsnio d) įsisteigimo laisvės, tiek į EB 56 straipsnio d) laisvo kapitalo judėjimo taikymo sritį.

Tačiau Sutarties skyriaus d) įsisteigimo laisvės nuostatomis negalima remtis tokiu atveju, kai akcininkas gauna dividendus iš trečiojoje šalyje įsteigtos bendrovės. Iš tikrųjų šiame skyriuje nėra nuostatos, kuri išplėstų jo taikymo sritį valstybės narės piliečio arba pagal valstybės narės teisės aktus įsteigtos bendrovės įsisteigimo trečiojoje šalyje atvejams.

(žr. 24, 28–29 punktus)

2. EB 57 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad EB 56 straipsnis neklaido valstybei narei taikyti iki 1993 m. gruodžio 31 d. galiojusio teisės akto, net jei pagal jį iš bendrovės rezidentų dividendus gaunančiam akcininkui taikomas mokesčio tarifas, lygus pusei vidutinio mokesčio tarifo, nors dividendus iš trečiojoje šalyje įsteigtos bendrovės gaunančiam jos du trečdalius akcinio kapitalo turinčiam akcininkui taikomas normalus pajamų mokesčio tarifas.

Iš tiesų, net jei toks akcininkas gali pagrįstai remtis EB 56 straipsniu, kapitalo judėjimo, susijusio su tiesioginėmis investicijomis, apribojimas, kaip antai mažiau palankus užsienio kilmės dividendų mokestinis vertinimas, patenka į EB 57 straipsnio 1 dalies taikymo sritį tiek, kiek jis susijęs su dalyvavimu kapitale užmegzti ar palaikyti ilgalaikius ir tiesioginius ekonominius ryšius tarp akcininko ir atitinkamos bendrovės, kurie leidžia veiksmingai dalyvauti valdant ar kontroliuojant bendrovę, o taip yra mažiau palankaus užsienio kilmės dividendų, susijusių su juos paskirstančios bendrovės dviejų trečdalių akcinio kapitalo turėjimu, mokestinio vertinimo atveju.

(žr. 36–38, 44–45 punktus ir rezoliucin? dal?)

## TEISINGUMO TEISMO SPRENDIMAS (ketvirtoji kolegija)

2007 m. geguž?s 24 d.(\*)

„Laisvas kapitalo judėjimas – ?sisteigimo laisv? – Pajam? mokestis – Dividend? paskirstymas – Pajamos iš kapitalo tre?iojoje šalyje“

Byloje C?157/05

d?l 2005 m. sausio 28 d. *Verwaltungsgerichtshof* (Austrija) sprendimu, kur? Teisingumo Teismas gavo 2005 m. balandžio 7 d., pagal EB 234 straipsn? pateikto prašymo priimti prejudicin? sprendim? byloje

**Winfried L. Holböck**

prieš

**Finanzamt Salzburg?Land,**

TEISINGUMO TEISMAS (ketvirtoji kolegija),

kur? sudaro kolegijos pirmininkas K. Lenaerts (praneš?jas), teisėjai R. Silva de Lapuerta, G. Arestis, J. Malenovský ir T. von Danwitz,

generalinis advokatas Y. Bot,

kancleris R. Grass,

atsižvelg?s ? rašytin? proceso dal?,

išnagrin?j?s pastabas, pateiktas:

- M. Holböck, atstovaujamo advokato W.?D. Arnold,
- Ispanijos vyriausyb?s, atstovaujamoms N. Díaz Abad,
- Pranc?zijos vyriausyb?s, atstovaujamoms G. de Bergues ir C. Jurgensen,
- Nyderland? vyriausyb?s, atstovaujamoms H. G. Sevenster ir M. de Grave,
- Jungtin?s Karalyst?s vyriausyb?s, atstovaujamoms M. Bethell, padedamo baristerio T. Ward,
- Europos Bendrij? Komisijos, atstovaujamoms R. Lyal ir G. Braun,

atsižvelg?s ? sprendim?, priimt? susipažinus su generalinio advokato nuomone, nagrin?ti byl? be išvados,

priima š?

## **Sprendim?**

1 Prašymas priimti prejudicin? sprendim? yra susij?s su EB 56–58 straipsni? aiškinimu.

2 Šis prašymas buvo pateiktas nagrin?jant byl? tarp W. L. Holböck ir *Finanzamt Salzburg/Land* (Zalcburgo žem?s mokes?i? inspekcija) d?l iš tre?iojoje šalyje ?steigtos bendrov?s gaut? dividend? apmokestinimo.

## **Teisinis pagrindas**

3 1988 m. Austrijos pajam? mokes?i? ?statymo (*Einkommensteuergesetz 1988*, BGBl., 400/1988, toliau – EStG 1988) 37 straipsnio 1 ir 4 dalys iki šio ?statymo pakeitimo 1993 m. Mokes?i? reformos ?statymu (*Steuerreformgesetz 1993*, BGBl., 818/1993) nustat?:

„1. Sumažintas mokes?io tarifas taikomas:

– pajamoms iš pelno paskirstymo (4 dalis) <...> pus? visoms pajamoms taikomo vidutinio mokes?io tarifo,

<...>

4. Pajamos iš kapitalo yra:

1) paskirstyti dividendai, tenkantys už vietini? kapitalo ar kooperatini? verslo bendrovi? akcijas ar dalis j? kapitale.

<...>“

4 Po 1993 m. Mokes?i? reformos ?statymu padaryt? pakeitim? min?tos nuostatos nustat?:

„1. Sumažintas mokes?io tarifas taikomas:

3) pajamoms iš kapitalo (4 dalis) <...> pus? visoms pajamoms taikomo vidutinio mokes?io tarifo;

<...>

4. Pajamos iš kapitalo yra:

1) kapitalo padid?jimas:

a) bet kokios r?šies pajamos iš vietini? kapitalo bendrovi? arba kooperatini? verslo bendrovi? kapitalo akcij? ar dali? j? kapitale <...>“

5 Pagal š? nacionalin? pajam? mokes?io ?statym? (toliau – nacionalinis teis?s aktas) vietini? bendrovi? paskirstytas pelnas Austrijoje gyvenan?iam fiziniam asmeniui apmokestinamas per pus? sumažintu mokes?io tarifu („Hälftesteuersatz“).

6 Ta?iau užsienio akcini? bendrovi? paskirstytas pelnas Austrijoje gyvenan?iam fiziniam

asmeniui apmokestinamas normaliu pajam? mokes?iu.

7 Paskirstyto pelno atžvilgiu nei 1993 m. Mokes?i? reformos ?statymas, nei 1996 m. ?statymas d?l sistemos suderinimo (Strukturanpassungsgesetz, BGBl., 201/1996) nepakeit? teisin?s situacijos tiek, kiek ji susijusi su laikotarpiu po 1993 m. gruodžio 31 dienos.

### **Pagrindin? byla ir prejudicinis klausimas**

8 W. L. Holböck gyvena Austrijoje, kur taip pat yra jo pagrindini? interes? vieta. Jis yra Austrijoje ?steigtos *CBS Conmeth Business Systems GmbH*, prekiaujan?ios kosmetikos produktais, valdytojas.

9 Šios bendrov?s vienintel? akcinink? yra Šveicarijoje ?steigta *CBS Conmeth Business Systems AG*. W. L. Holböck priklauso du tre?daliai šios antrosios bendrov?s akcinio kapitalo.

10 D?l turimos *CBS Conmeth Business Systems AG* akcinio kapitalo dalies 1992–1996 metais W. L. Holböck gavo dividend?. Šie dividendai, kaip ir pajamos iš kapitalo, Austrijoje apmokestinami pilnu pajam? mokes?io tarifu.

11 Kadangi šio mokes?io gavimas pasirod? es?s problemiškas, *Finanzlandesdirektion für Salzburg* – kuri? v?liau pakeit? *Finanzamt Salzburg-Land* – 2003 m. liepos 3 d. Sprendimu nurod? iš W. L. Holböck turto užtikrinti pajam? mokes?io skolos gr?žinim? už 1992–1996 m., iš viso 118 944 088 ATS. Ieškovas pagrindin?je byloje d?l šio sprendimo pateik? skund? *Verwaltungsgerichtshof*.

12 W. L. Holböck savo skunde tvirtina, kad tarpvalstybinis dividend? mok?jimas iš Šveicarijoje esan?ios bendrov?s Austrijoje gyvenan?iam akcininkui patenka ? EB 56 straipsnio, draudžian?io visus kapitalo jud?jimo tarp valstybi? nari? apribojimus, ?skaitant apribojimus tarp valstybi? nari? ir tre?i?j? šali?, taikymo srit?. Tai, kad pagal nacionalin? teis?s akt? fiziniams asmenims Austrijoje ?steigtos bendrov?s išmok?ti dividendai apmokestinami mokes?io tarifu, lygiu pusei vidutinio tarifo, o dividendams iš užsienio numatomas apmokestinimas pilnu mokes?io tarifu, yra nevienodas poži?ris, kuriam n?ra jokio pateisinimo.

13 Prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas pažymi, kad Teisingumo Teismas 2004 m. liepos 15 d. Sprendime *Lenz* (C?315/02, Rink. p. I?7063) d?l apmokestinimo pajam? mokes?iu tvarkos Austrijoje pateik? nuomon? tik d?l pajam? iš kapitalo, gaut? iš kit? valstybi? nari?.

14 Pateikdamas nuorod? ? EB 57 straipsnio 1 dal?, pagal kuri? EB 56 straipsnis nekludo taikyti tre?iosioms šalims 1993 m. gruodžio 31 d. pagal nacionalin? ar Bendrijos teis? galiojan?i? apribojim?, nustatyt? kapitalo jud?jimui ? tre?i?sius šalis ar iš j?, susijusiam su tiesiogin?mis investicijomis, besikreipiantis teismas mano, jog s?voka „tiesiogin?s investicijos“ nebuvo pakankamai išaiškinta.

15 Šiomis aplinkyb?mis *Verwaltungsgerichtshof* nusprend? sustabdyti bylos nagrin?jim? ir Teisingumo Teismui pateikti š? prejudicin? klausim?:

„Ar laisvo kapitalo jud?jimo nuostatos (EB 56 ir paskesni straipsniai) draudžia 1993 m. gruodžio 31 d. galiojus? (ir po Austrijos ?stojimo (? Europos S?jung?) 1995 m. sausio 1 d. likus? galioti) nacionalin? teis?s akt?, pagal kur? dividendai už vietini? bendrovi? akcijas apmokestinami taikant mokes?io tarif?, lyg? pusei vidutinio visoms pajamoms taikomo mokes?io tarifo, o tre?iojoje valstyb?je (pagrindin?je byloje – Šveicarijoje) ?steigtos akcin?s bendrov?s, kurios du tre?daliai priklauso apmokestinamajam asmeniui, dividendai visuomet apmokestinami normaliu pajam?

mokesčio tarifu?“

## D?I prejudicinio klausimo

16 Savo klausimu prašym? priimti prejudicin? sprendim? pateik?s teismas iš esm?s klausia, ar EB sutarties nuostatos d?I laisvo kapitalo jud?jimo draudžia valstyb?s nar?s teis?s akt?, net jei pagal j? akcininkui, gaunan?iam dividendus iš bendrov?s rezident?s, taikomas mokesčio tarifas, lygus pusei vidutinio mokesčio tarifo, nors tre?iojoje šalyje ?steigtos bendrov?s dividendai, sumok?ti apmokestinamajam asmeniui, kuriam priklauso du tre?daliai šios bendrov?s akcinio kapitalo, apmokestinami normaliu pajam? mokesčio tarifu.

17 W. L. Holböck ir Europos Bendrij? Komisija, pateikdami nuorod? ? nurodyt? sprendim? *Lenz*, tvirtina, kad nacionalinis teis?s aktas sudaro laisvo kapitalo jud?jimo apribojim?.

18 Priešingai ieškovui pagrindin?je byloje, Komisija mano, kad tre?iojoje šalyje ?steigtos bendrov?s akcininkui, kuris turi du tre?dalius akcinio kapitalo, išmok?t? dividend? gavimas priskiriamas s?vokai „tiesiogin?s investicijos“ EB 57 straipsnio 1 dalies prasme. Kadangi min?tas teis?s aktas galiojo 1993 m. gruodžio 31 d., jam taikoma pastarojoje nuostatoje numatyta EB 56 straipsnyje nustatyto kapitalo jud?jimo tarp valstybi? nari? ir tre?i?j? šali? apribojim? draudimo išimtis.

19 Ta?iau Pranc?zijos ir Nyderland? vyriausyb?s pirmiausia tvirtina, kad nacionalin?s teis?s aktas gali b?ti nagrin?jamas tik atsižvelgiant ? nuostatas d?I ?sisteigimo laisv?s, o ne ? nuostatas d?I laisvo kapitalo jud?jimo. Ta?iau kadangi ši laisv? neapima valstyb?s nar?s subjekto ?sisteigimo tre?iojoje šalyje, W. L. Holböck netur?t? teis?s remtis ?sisteigimo laisve gin?ydamas šio teis?s akto taikym? dividendams, gautiems iš Šveicarijoje ?steigtos bendrov?s, kurios du tre?daliai akcinio kapitalo priklauso jam.

20 Tokiu atveju, kai nacionalinis teis?s aktas tur?t? b?ti nagrin?jamas laisvo kapitalo jud?jimo poži?riu, šios vyriausyb?s kaip ir Jungtin?s Karalyst?s vyriausyb?, pritaria Komisijos pozicijai, pagal kuri? tokiam teis?s aktui bet kuriuo atveju taikoma EB 57 straipsnio 1 dalyje numatyta išimtis.

21 Vis? pirma reikia priminti, kad, remiantis nusistov?jusia teismo praktika, nors tiesioginis apmokestinimas priskiriamas valstybi? nari? kompetencijai, pastarosios vis d?Ito tur?t? j? ?gyvendinti laikydamosi Bendrijos teis?s (2000 m. birželio 6 d. Sprendimo *Verkooijen*, C?35/98, Rink. p. I?4071, 32 punktas; min?to sprendimo *Lenz* 19 punktas ir 2004 m. rugs?jo 7 d. Sprendimo *Manninen*, C?319/02, Rink. p. I?7477, 19 punktas).

22 D?I klausimo, ar nacionalinis teis?s aktas patenka ? vienos ar kitos jud?jimo laisv?s srit?, iš šiuo metu nusistov?jusios teismo praktikos matyti, jog reikia atsižvelgti ? nagrin?jamo teis?s akto dalyk? (šiuo klausimu žr. 2006 m. rugs?jo 12 d. Sprendimo *Cadbury Schweppes ir Cadbury Schweppes Overseas*, C?196/04, Rink. p. I?7995, 31–33 punktus; 2006 m. spalio 3 d. Sprendimo *Fidium Finanz*, C?452/04, Rink. p. I?9521, 34 ir 44–49 punktus; 2006 gruodžio 12 d. Sprendimo *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation*, C?374/04, dar nepaskelbto Rinkinyje, 37 ir 38 punktus; sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation*, C?446/04, dar nepaskelbto Rinkinyje, 36 punkt? bei 2007 m. kovo 13 d. Sprendimo *Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation*, C?524/04, dar nepaskelbto Rinkinyje, 26–34 punktus).

23 Priešingai negu byloje, kuriose buvo priimti nurodyti sprendimai *Cadbury Schweppes ir Cadbury Schweppes Overseas* (31 ir 32 punktai) bei *Test Claimants in the Thin Cap Group Litigation* (28–33 punktai), nacionalinis aktas negali būti taikomas tik tokiam kapitalo daliai, turėjimui, kuris leidžia daryti tam tikrą? taką bendrovės sprendimams ir apibrėžti jos veiklą.

24 Iš tikrųjų? nacionalinis teisės aktas, nustatantis, kad gaunami dividendai apmokestinami mokesčiu, kurio tarifas priklauso nuo to, ar šie dividendai yra nacionalinis, ar užsienio kilmės, neatsižvelgiant? akcininkui priklausančių dividendus išmokėjusios bendrovės kapitalo dalį, gali patekti tiek? EB 43 straipsnio d?l? sistėigimo laisvės, tiek? EB 56 straipsnio d?l? laisvo kapitalo judėjimo taikymo sritis (šiuo klausimu žr. minėtų sprendimo *Test Claimants in Class IV of the ACT Group Litigation* 37 ir 38 punktą bei sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* 36, 80 ir 142 punktus).

25 Tačiau šioje byloje nei viena, nei kita minėtų? laisvė nedraudžia taikyti nacionalinis teisės akto.

26 Pirma, kalbant apie Sutarties nuostatas d?l? sistėigimo laisvės reikia priminti, jog EB 43 straipsnis garantuoja vienos valstybės narės nacionalinį subjektą? sistėigimo laisvę kitos valstybės narės teritorijoje ir apima teisę imtis savarankiškai dirbančių? asmenų veiklos bei ją verstis, taip pat steigti ir valdyti? mones tomis pačiomis sąlygomis, kurios? sistėigimo valstybės teisės aktuose yra nustatytos jos pačios subjektams (žr. 2000 m. balandžio 13 d. Sprendimo *Baars*, C?251/98, Rink. p. I?2787, 27 punktą ir 2004 m. kovo 11 d. Sprendimo *De Lasteyrie du Saillant*, C?9/02, Rink. p. I?2409, 40 punktą).

27 Nusistovėjusioje Teisingumo Teismo praktikoje taip pat nustatyta, kad nors, atsižvelgiant? jį tekstą, nuostatos d?l? sistėigimo laisvės yra skirtos užtikrinti naudojim?si priimančiojoje valstybėje narėje tomis pačiomis kaip ir nacionalinį subjektą? teisėmis, jos taip pat draudžia, kad kilmės valstybė narė savo piliečiui ar pagal jos teisės aktus? steigta bendrovei ribotą? sistėigimo laisvę kitoje valstybėje narėje (žr. 2005 m. gruodžio 13 d. Sprendimo *Marks & Spencer*, C?446/03, Rink. p. I?10837, 31 punktą bei minėto sprendimo *Cadbury Schweppes ir Cadbury Schweppes Overseas* 42 punktą).

28 Tačiau Sutarties skyriuje d?l? sistėigimo teisės n?ra nuostatos, kuri išpl?st? šios teisės taikymo sritį valstybės narės piliečio arba pagal valstybės narės teisės aktus? steigtos bendrovės? sistėigimo trečiojoje šalyje atvejams (šiuo klausimu žr. 2007 m. gegužės 10 d. Nutarties A ir B, C?102/05, dar nepaskelbtos Rinkinyje, 29 punktą).

29 Todėl minėto skyriaus nuostatomis negalima remtis tokiu atveju, koks nagrinėjamas pagrindinėje byloje.

30 Antra, d?l? Sutarties nuostatą? d?l? laisvo kapitalo judėjimo Teisingumo Teismas minėto sprendimo *Lenz* 20–22 punktuose iš tiesų konstatavo, jog nacionalinis teisės aktas, 25 % ar perpus sumažintą? pajamą iš kapitalo mokesčio tarifą susiedamas su sąlyga, kad šios pajamos yra iš Austrijos, ne tik padaro mažiau patrauklį Austrijoje gyvenančio mokesčio mokėtojo kapitalo investavimą? ne šioje valstybėje narėje? steigta bendrovės, bet ir riboja pastarąjį bendrovių galimybes, nes trukdo joms pritraukti kapitalą šioje valstybėje. Teisingumo Teismo nuomone, toks teisės aktas yra EB 56 straipsnio 1 dalimi iš principo draudžiamas laisvo kapitalo judėjimo apribojimas.

31 Tačiau net darant prielaidą, kad valstybės narės pilietis, kuriam priklauso du trečdaliai trečiojoje šalyje? steigtos bendrovės akcinio kapitalo, gali pagrįstai remtis EB 56 straipsnio 1 dalyje nustatytu laisvo kapitalo judėjimo tarp valstybių narių ir trečiųjų? šalių apribojimu,

prieštaraudamas šio teisės akto taikymui dividendams, kuriuos jis gavo iš tokios bendrovės, šiuo atveju, kaip pažymėjo Prancūzijos, Nyderlandų ir Jungtinės Karalystės vyriausybės bei Komisija, tam teisės aktui taikoma EB 57 straipsnio 1 dalyje numatyta išimtis.

32 Iš tiesų iš pastarosios nuostatos matyti, kad EB 56 straipsnis neklaido taikyti trečiosioms valstybėms 1993 m. gruodžio 31 d. pagal nacionalinę ar Bendrijos teisę galiojusių apribojimų, nustatytų kapitalo judėjimui trečiųsias šalis ar iš jų, susijusiam su tiesioginėmis investicijomis, skaitant ir investicijas nekilnojamųjų turtų, įsisteigimų, finansinių paslaugų teikimo ir vertybinių popierių pateikimo kapitalo rinkas.

33 Nors „tiesioginių investicijų“ sąvoka nėra apibrėžta Sutartyje, nepaisant to, ji nustatyta 1988 m. birželio 24 d. Tarybos direktyvos 88/361/EEB dėl Sutarties 67 straipsnio (šis straipsnis panaikintas Amsterdamo sutartimi) gyvendinimo (OL L 178, p. 5) I priede pateiktoje kapitalo judėjimo nomenklatroje (minuto sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* 177 ir 178 straipsniai).

34 Iš „tiesioginių investicijų“ išvardijimo šios nomenklatūros pirmajame skyriuje bei iš su ja susijusių paaiškinimų matyti, kad tiesioginių investicijų sąvoka apima fizinių arba juridinių asmenų daromas visų rūšių investicijas, skirtas užmegzti ar palaikyti ilgalaikius tiesioginius ryšius tarp asmens, suteikiančio kapitalą, ir įmonės, kurios ekonominei veiklai suteikiamas kapitalas (šiuo klausimu žr. minuto sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* 180 ir 181 punktus).

35 Kalbant apie kapitalo dalies turėjimą naujose bei egzistuojančiose įmonėse, kaip tai patvirtinta paaiškinimuose, tikslas užmegzti ir palaikyti ilgalaikius ekonominius ryšius reiškia, kad fizinio asmens turimos akcijos pagal nacionalinės teisės aktus dėl akcinių bendrovių arba kitaip jam suteikia teisę veiksmingai dalyvauti bendrovės valdant ar ją kontroliuojant (minuto sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* 182 punktas).

36 Priešingai tam, ką teigia ieškovas pagrindinėje byloje, kapitalo judėjimo, susijusio su tiesioginėmis investicijomis arba įsisteigimu, apribojimais EB 57 straipsnio 1 dalies prasme apima ne tik tas nacionalines priemones, kurios, taikomos kapitalo judėjimui trečiųsias šalis ar iš jų, riboja investavimą ir įsisteigimą, bet ir tas, kurios riboja iš jų kylančių dividendų mokėjimus (žr. minuto sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* 183 punktą).

37 Iš to išplaukia, kad kapitalo judėjimo apribojimas, kaip antai mažiau palankus užsienio kilmės dividendų mokestinis vertinimas, patenka į EB 57 straipsnio 1 dalies taikymo sritį tiek, kiek jis susijęs su dalyvavimu kapitale užmegzti ar palaikyti ilgalaikius ir tiesioginius ekonominius ryšius tarp akcininko ir atitinkamos bendrovės, kurie leidžia veiksmingai dalyvauti valdant ar kontroliuojant bendrovę (minuto sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* 185 punktas).

38 Kaip pažymėjo Prancūzijos bei Nyderlandų vyriausybės ir Komisija, taip yra mažiau palankaus užsienio kilmės dividendų, susijusių su juos paskirstančios bendrovės dviejų trečių dalių akcinio kapitalo turėjimu, mokestinio vertinimo atveju.

39 Tačiau iš EB 57 straipsnio 1 dalies matyti, kad valstybės narės santykiams su trečiosiomis šalimis gali taikyti šios nuostatos materialinę taikymo sritį patenkančius kapitalo judėjimo apribojimus, net jeigu jie ir prieštarauja EB 56 straipsnyje nurodytam laisvo kapitalo judėjimo principui, su sąlyga, kad jie jau galiojo 1993 m. gruodžio 31 dieną (minuto sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* 187 punktas).

40 Nors iš esmės Bendrijos aktu nurodyta datą galiojančią teisės aktą turinti turi nustatyti nacionalinis teismas, Teisingumo Teismas gali pateikti Bendrijos sąvokos aiškinimo gaires,

kuriomis vadovaujamasi Bendrijos leidžiančią nukrypti tvarką taikant konkrečiu laiku „galiojantiems“ nacionalinės teisės aktams (šiuo klausimu žr. 1999 m. birželio 1 d. Sprendimo *Konle*, C-302/97, Rink. p. I-3099, 27 punktą ir minėto sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* 191 punktą).

41 Šiuo klausimu Teisingumo Teismas nusprendė, kad bet kokiems nacionalinės teisės aktams, priimtiems vėliau nei taip nurodyta data, vien dėl šio fakto nėra automatiškai netaikoma nagrinėjamo Bendrijos aktu tvirtinta leidžianti nukrypti tvarka. Iš tikrųjų nuostata, kuri pagal savo esmę yra tapati ankstesniems teisės aktams arba kuri tik sumažina ar panaikina ankstesniuose teisės aktuose esančią Bendrijos teisę tvirtinti teisių ir laisvių naudojimosi kliūtį, patenka į leidimo nukrypti taikymo sritį. Tačiau teisės aktai, kurie grindžiami skirtingu negu ankstesnė teisė aiškinimu ir kurie tvirtina naujas procedūras, negali būti prilyginami nagrinėjamo Bendrijos aktu nurodytą datą galiojančiam teisės aktui (žr. minėtą sprendimo *Konle* 52 ir 53 punktus bei sprendimo *Test Claimants in the FII Group Litigation* 192 punktą).

42 Šioje byloje nacionalinis teismas savo sprendime dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą patikslino, kad pagrindinės bylos aplinkybės metu trečiojoje šalyje steigė bendrovė išmokėtiems dividendams Austrijoje taikoma apmokestinimo tvarka buvo paremta EStG 1988, iš dalies pakeistu 1993 m. Mokesčių reformos įstatymu ir 1996 m. įstatymu dėl sistemos suderinimo. Iš sprendimo dėl prašymo priimti prejudicinį sprendimą taip pat matyti, kad paskirstyto pelno apmokestinimo srityje po 1993 m. gruodžio 31 d. padaryti įstatymų pakeitimai nepakeitė pagrindinės bylos faktams taikytinų teisės normų turinio, įskaitant ir laikotarpį po šios datos, palyginti su EStG 1988 iki 1993 m. gruodžio 31 d. nustatytais nuostatomis.

43 Tokiomis aplinkybėmis nacionalinės teisės aktas turi būti laikomas galiojusiu 1993 m. gruodžio 31 d. EB 57 straipsnio 1 dalies prasme.

44 Iš to išplaukia, kad jeigu tokioje situacijoje, kaip antai W. L. Holböck, esantis apmokestinamasis asmuo gali remtis EB 56 straipsniu, pastarasis nedraudžia taikyti nacionalinės teisės akto, pvz., pagrindinėje byloje nagrinėjamomis aplinkybėmis.

45 Atsižvelgiant į tai, kas išdėstyta, į pateiktą klausimą turi būti atsakoma, kad EB 57 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, jog EB 56 straipsnis nekliudo valstybei narei taikyti 1993 m. gruodžio 31 d. galiojusio teisės akto, net jei pagal jį bendrovės rezidentų dividendus gaunančiam akcininkui taikomas mokesčio tarifas, lygus pusei vidutinio mokesčio tarifo, nors dividendus iš trečiojoje šalyje steigtos bendrovės gaunančiam jos du trečdalius akcinio kapitalo turinčiam akcininkui taikomas normalus pajamų mokesčio tarifas.

## **Dėl išlaidų**

46 Kadangi šis procesas pagrindinės bylos šalims yra vienas iš etapų nacionalinio teismo nagrinėjamoje byloje, išlaidų klausimą turi spręsti prašymą dėl prejudicinio sprendimo pateikęs teismas. Išlaidos, susijusios su pastabų pateikimu Teisingumo Teismui, išskyrus tas, kurias patyrė minėtos šalys, nėra atlygintinos.

Remdamasis šiais motyvais, Teisingumo Teismas (ketvirtoji kolegija) nusprendžia:



**EB 57 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad EB 56 straipsnis nekliudo valstybei narei taikyti iki 1993 m. gruodžio 31 d. galiojusio teisės akto, net jei pagal jį iš bendrovės rezidentės dividendus gaunanti akcininkui taikomas mokesčio tarifas, lygus pusei vidutinio mokesčio tarifo, nors dividendus iš trečiojoje šalyje įsteigtos bendrovės gaunanti jos du trečdalius akcinio kapitalo turinti akcininkui taikomas normalus pajamų mokesčio tarifas.**

Parašai.

\* Proceso kalba: vokiečių.